



英國中文學校聯會會訊

UK Federation of Chinese Schools
本會為英國註冊慈善機構 (Registered Charity No. 1061197)

Website: www.ukfcs.info



海報設計比賽高級組冠軍作品



金雞昂首，報曉新春佳節來臨。聞雞起舞，千家萬戶喜氣洋洋。聯會同仁藉此畫恭祝大家雞年大吉，吉祥如意。此次新年海報設計比賽的其它獲獎作品都已刊登在聯會的網站上，歡迎大家上網隨意欣賞。

時光如箭，歲月如梭。我們為光陰的流逝而感嘆，我們也為孩子們的健康成長而欣慰。在今年的作文造句比賽獲獎作品裏，我們可見到豐富的聯想，精彩的描寫，濃厚的親情，廣闊的人生感受。無論是手足情、父母之情，還是友情，都寫得情深意切。刊登在此次會訊上的全部獲獎作品均為原作，敬請各位老師閱讀和欣賞，不妨也選一些獲獎作品推薦給學生們，以提高他們想像的能力、構思的能力及寫作的的能力。

每年四月舉辦的師資培訓研討會已在籌備之中，各位老師請不要錯過機會。讓我們一起研討中文教學方式，交流相關的信息，更新教學手段，共同努力，把英國的中文教育辦得更好。



海報設計中級組第三名作品

二零零四年度 新年海報設計比賽揭曉

今年的海報設計比賽共收到來自 28 間學校的 130 件作品。如同往年一樣，參賽的作品，水平相當之高。

本次評委由三人組成：業餘畫家朱宏傑、北愛中文學校校長李凌乙群及聯會理事李莉莉。參賽作品的評審是根據以下的三個標準來評判的：

1. 富有創造想像力，不只是臨摹。
2. 與新年主題有關。
3. 繪畫的技巧。

在此評委們對各參賽的學校和參賽的學生表示感謝，希望明年有更多的、富有想像力的、優異的作品參加比賽。

評選結果如下：

初級組：冠軍：葉嘉文（七歲）
亞軍：姚竣議（七歲）
季軍：溫寶兒（七歲）

愛丁堡中文學校
米頓堅斯中文學校
利茲華人中文學校

中級組：冠軍：梁麗芬（十二歲）
亞軍：陳安靜（十歲）
季軍：姚懿蔚（十歲）

窩咸科域士華人中文學校
澳魯景中文班
米頓堅斯中文學校

高級組：冠軍：黃亞婷（十五歲）
亞軍：巫欣莉（十四歲）
季軍：劉立羽斯（十五歲）

愛丁堡中文學校
西南部華人識字班
倫敦中華基督教凱敦中文學校

聯會理事 李莉莉稿

2004 年英國中文學校聯會作文造句比賽

今年聯會的作文造句比賽共有四十間學校參賽，收到作品：初級組 55 篇，中級組 67 篇，高級組 67 篇。參賽作品的中文程度很高，尤其是高級組，內容、想法都很新穎，難分勝負。評審的老師們花了很多時間，才能作出最後選擇。

爲了讓今後的比賽更省時而有效地進行，請各校注意以下幾點：1. 每個年齡組參賽作品僅限兩份。 2. 按規定的日期寄往指定的收件人地址。 3. 參賽作品背面務必寫明學生的姓名、年齡和學校名稱、負責人姓名及連絡電話。 4. 超齡學生的作品不必寄出，因不能參加評審。

爲了讓今後的參賽作品更加規範化，老師們在指導學生寫作時，也請注意以下幾點：1. 書寫方向，繁體字是從上到下，從右到左。 2. 減少錯別字。 3. 按照規定的字數，文章勿過長。

聯會文康組 供稿

以下是出題學校、評審學校及獲獎者名單：

初級組 出題學校：德康中文學校
評審學校：旅歐吉澳同鄉會中文學校

第一名：林梓明（八歲）	英倫東北中文學校
第二名：朱慧懿（八歲）	百福中文學校
第三名：雅 詠（七歲）	培正中文學校

中級組 出題學校：愛丁堡中文學校
評審學校：倫敦凱敦中華基督教會中文學校

第一名：趙思豪（12 歲）	倫敦普通話簡體字學校
第二名：王奕坤（12 歲）	德康中文學校
第三名：吳詠芯（12 歲）	倫敦華僑中文學校

高級組 出題學校：華商總會中文學校
評審學校：華商總會中文學校

第一名：岳 洲（15 歲）	倫敦普通話簡體字學校
第二名：陳康文（16 歲）	德康中文學校
第三名：張潔瑩（13 歲）	西南部華人識字班
第三名：駱婉婷（16 歲）	育華中文學校

初級組第一名作品

星期日，媽媽送我去中文學校。我說：“老師好。”老師也說：“同學好。”

在中文學校裏，老師教我們寫太陽和月亮。之後老師教我們唱歌。下課了，同學們玩遊戲，一些同學玩捉迷藏，我們玩得很開心。

初級組第二名作品

星期日，天氣好，我和媽媽去中文學校學中文。學校裏，老師教我們讀書和寫字。之後，老師教我們唱歌。

小息了，我和朋友們玩遊戲，大家開心笑。

初級組第三名作品

星期六媽媽帶我到中文學校，老師教我們讀書、寫字和畫圖畫。在音樂課堂上，我和同學們一起唱歌。下課後，我們一起在外面玩捉迷藏。

中級組第一名作品

我最愛吃的食物——西瓜

“身穿綠衣裳，肚里水汪汪，生的兒子多，個個黑臉膛，”這就是我最愛吃的食物——西瓜。

其實我很小就喜歡吃西瓜。媽媽曾經告訴我說當媽媽懷上我以後就每天都離不開西瓜！這就說明我還沒有出生前就對西瓜情有獨鍾了。

西瓜有很多品種，但是我最喜歡的是中國大興西瓜！它的外表光滑墨綠，翠色欲流，象橢圓形的大橄欖球。當西瓜被切開以後，可以看到白色的瓜皮包圍著粉紅色的瓜瓢，還有烏黑發亮的瓜仔像星星一樣點綴其中，總是帶給我無窮的幻想。

下接第五版



中級組第二名作品

我最愛吃的食物——湯圓

我最愛吃的食物是湯圓。在中國的傳統中，湯圓是在正月十五那天吃的。因為那一天是元宵節，這是為什麼湯圓也稱元宵。湯圓是用糯米粉做的。裡面可以包各種各樣的餡，如黑芝麻、蓮蓉、棗泥等等。我最喜歡的是黑芝麻湯圓。

湯圓又軟又香。很好吃。它既能當餐後甜點心，也可以平時吃。我最喜歡吃完晚飯後吃。坐在電視前邊看電視邊吃湯圓，我陶醉在吃它的過程中。

湯圓的形狀像個圓圓的小白球。當湯圓煮熟，它會漂在水裏很好看。

因為冷湯圓不好吃，我喜歡吃剛剛從鍋裏撈出來的湯圓，吃起來很舒服。這就是我愛吃的湯圓。



中級組第三名作品

我最愛吃的食物——西米露

世界上有很多美食，每一種食物都有它的特別和口感。我喜歡很多食物，可是我最愛吃的是媽媽和爸爸一起弄的芒果西米露。

我愛吃芒果西米露不是因為它美味可口，是因為爸爸弄的西米露放了一份感情和開心。很多糖水店都有賣芒果西米露，但是它吃起來的感覺是不一樣的。

爸媽都會選擇一些新鮮的芒果來煮和加入一流的西米露。雖然他們不是大廚師，但是我覺得他們已經比外面的大廚師還要厲害。因為爸媽弄的芒果西米露是世界上最好吃的食物，所以我一定會請教父母怎樣弄好吃的芒果西米露。



手足之間 手足之情

手足之間的情怎樣可以解釋呢？其實我都不知道怎樣形容，因為我認為這“情”是不能用幾個字就能解釋。但是我明白到姐弟之間一定要互相幫助，要和平地相處，不能令爸媽常常生氣和擔心。我是姐姐就要做一個好榜樣，多多關心弟弟們，幫助他溫習功課和讀故事書給他聽。這樣可以幫輕媽媽的家務。

我和弟弟都關心對方，我們每天一早都會一起前往上學，因為我覺得我是有責任保護他們和不用爸媽擔心。

記得有一次放學時，我和弟弟坐火車回家，下車後在途中我們聽到狗的叫聲，我們回頭一看，原來有五隻狗在看著我和弟弟。弟弟一向都害怕狗的，所以就不能控制自己就跑了。他一走五只狗都跟著他，我驚慌地也跑去找弟弟。然後我只是看見弟弟站在不動，因為這是街的盡頭，而前面有五只狗。我很害怕弟弟會有事，我就不顧一切走過去，伸出手去抱著弟弟。但是沒想到弟弟會對我說他不害怕因為有我在，還走到我左邊和我一起面對。我們都很害怕，但是一定要勇敢地互相面對。這樣我才覺得是手足之情。

駱婉婷

上接第四頁

西瓜渾身都是寶，它的皮可以做菜，瓜瓢可以生吃，最難得的是它的籽也可以吃！在家裡，我們常常把西瓜切成小片兒吃，那一片片西瓜像一只只彎彎的小船漂在海面。咬一口水靈靈的西瓜那清爽、甜美的味道永遠令我難忘。

姥爺告訴我在沙漠地帶，人們把西瓜切成兩半的西瓜吃完後，倒扣在沙地上，這樣那些救命的水份。聽了這個故事以後我非常感激西瓜對人類作出的巨大的貢獻，我更加喜歡西瓜了。

西瓜雖然很好吃，但是很難儲存，因為一但切開以後，如果不趕快吃掉西瓜，它就一定會變味兒。將來我希望發明一個保存西瓜的設備。

趙思豪

假如我是億萬富翁

如果我是億萬富翁的話，我將會把一部分的錢捐給慈善機構。我這樣做是因為我認為他們做的事很有意義，可以幫助很多有需要的人。

我還會開幾間醫院和學校。給那些貧苦的國家。我覺得他們很可憐，因為他們不能得到舒適的生活，還常常被病痛折磨。那裡的小孩子都沒有什麼知識，因為那裡沒有學校。那些地方還沒有清水給他們喝呢！我希望有了學校和醫院之後，可以幫那些貧苦大眾。

最後，我還想環遊世界。到不同的國家遊玩和學不同的東西。我在電視上看過很多不同的動物，我真想親眼看見它們。我有很多國家和地方都想去，例如萬里長城和迪士尼樂園。

如果我是億萬富翁的話，我希望能夠達到這些理想，因為可以幫助別人還可以令自己開心。

張潔瑩



我的手足情

岳洲

不同于我的朋友，我是個獨生子，沒有兄弟姐妹。那麼，什麼才是我的手足情？對我而言，除了父母、祖父母的親情之外，好朋友就是我的兄弟姐妹。我和他們之間的深厚情義就是一種無比寶貴的手足情。

自從 2000 年來到英國以後，我新交了許多好朋友。他們中有的和我一樣，都是隨父母移居到英國的華人，更有的則是來自不同背景、不同種族、不同膚色的少年。我們在一起互相尊重，彼此欣賞，當然也共同進步。

常言道，“交了新朋友，不忘老朋友。”坦白地說，我非常珍惜兒時的伙伴。他們和我同在一個幼兒園長大，同在一所小學讀書；我們一起上學，一起玩耍，一起做功課。我們在一起度過每一個寒暑假，直到四年前我離開他們的那天。

九年的友誼，永遠的記憶。無論我身在何處，我都時常會想起他們。他們常常出現在我的睡夢里；他們常常圍繞在我的話題里；他們還常常像一陣風把我拉回到四年前的某一天，某一個場合：我們一起戲鬧，一起惡作劇，一起耍貧嘴，無不快樂！每當腦海里浮現他們的影子，我總是忍不住會笑，甚至想哭。

有一段時間，我甚至擔心，他們會不會因為疏於聯系爾忘了我，是不是會因為兩處教育環境的不同而在觀念上有了距離。直到今年夏天見到他們，我才驚喜地發現，我們的友誼不減當年。所不同的是，我們都長高長大了。我們可以交流許多學術的話題，也可以談論兩國在政治、經濟、教育上的異同點。

往日的時光如同一幅幅畫，一首首歌，它們既讓我陶醉，又激勵著我不斷進取。啊！收音機里又傳來了熟悉的歌，“一句話，一輩子，一杯酒，一生情……。”



青少年上網的利和弊

在現今的社會中，青少年使用互聯網已是非常普遍。但是它對青少年的影響是什麼呢？

首先，互聯網對收集資料很有幫助。我們不需要在圖書館拿一大堆參考資料，逐頁逐頁的找合適的資料做報告。然而我們只要按幾個鍵，便有一大堆有關的資料在我們眼前。另外，我們亦可以利用互聯網和遠方的親友溝通、聯絡，無需利用郵件或“飛鴿傳書”傳遞信息。同時，學生可透過互聯網學習，使得學習更加生動有趣。

但是，互聯網也有些壞處。青少年往往由於沉迷網絡遊戲而忽略功課、學業，更甚與親友的關係疏遠。青少年甚至利用互聯網進行網上犯罪，影響前途。在網絡上有一條不成文的規定，就是利用匿名進行溝通，形成“大話文化”，試問青少年怎能在這種“文化”下學習呢？網絡上充斥著大量的假資料，青少年一旦吸收這些錯誤資料，後果則不堪設想。

其實，互聯網是“中性”的工具。只要青少年適當的使用，它的好處遠超過弊端。希望青少年能夠好好利用互聯網，發揮它最大的功用。

陳康文

聯會參與英國語言展覽會



聯會於二零零四年十一月五日至七日在倫敦奧林匹亞展覽中心第一次與英國主流教育中有領導地位的組織機構匯合，在這面向消費者，包擴學生、教師和熱衷語言的人士的展覽會上進行展覽活動。



聯會的攤位以中國花燈和屏風作背景，鮮艷奪目，吸引了不少現場的參觀者。當日除了展出聯會所編制發行的教材，包擴英國中文課本、作業和教師手冊外，還展示了中國的文房四寶。教育委員會的成員即席示範書法，把在場人士的中文譯名寫在書籤上，極受歡迎。



這次展覽會期間，除了介紹聯會工作給教育界的主要機構外，還隆重推展了聯會的新網站。介紹這個作為已經成立十周年的組織的嶄新的工作平台，併以此展示聯會在中文教育、培訓和研究等方面的工作成果，以及文化活動的情況，會員學校可以在聯會網站“討論區”互相問答，還可以從資料庫中找適當的教材。



在展覽期間，牛津大學出版社與聯會接觸併推銷五本中文字典，以優惠價格出售，詳情可在聯會網站查閱。



聯會參與這次展覽會可算是達到預期的目的。在此多謝教育委員會成員輪流看管攤位，他們除了在星期六或星期日教中文外，還努力為英國中文學校聯會和新網站作宣傳。

教育委員會主席 何永沛 稿



第十一屆師資培訓研討會

本會又援往例在復活節假期四月二日至三日舉辦第十一屆師資培訓研討會。今屆研討會的主題是因材施教，而培訓方式將與前幾屆相似，即是以廣東話、普通話和英語進行。除了有一個主題講座外，還有幾個工作坊，以供選擇。內容包括有適合高年級的 A Level 和 GCSE 考試介紹，有低年級的教學及教具示範，有先進的 ICT 教學技術講解，有創新的教具展示，以及最新語言教學的趨勢和用活動教學來吸引學生的方法。

今年的研討會將在雪菲爾大學 University Of Sheffield 舉行。有意參加者請在聯會網址 <http://www.ukfcs.info> 下載報名表及工作坊表格兩張，填妥後連同以 UKFCS 為抬頭的支票，於三月四日前寄回給黃飛萍女士。地址是：

Mrs. Fei Ping Yenug ,
39 Royce Close, Dunstable, Beds LU6 2NY

歡迎各位踴躍參加。名額有限，先到先得，報名從速。

教育委員會 稿

近期活動消息

1. 聯會第十二屆週年大會將於四月二日在雪菲爾大學 (University of Sheffield) 舉行，詳情聯會稍後會發信通知各位。
2. 第六屆乒乓球比賽將於五月八日在曼徹斯特 (Manchester) 舉行，詳情聯會稍後會發信通知各位。
3. 中國象棋比賽將於五月二十二日在倫敦維多利亞阿爾伯特博物館舉行，詳情聯會稍後會發信通知各位。

會長的心聲

英國中文學校聯會每年一度舉辦之中文學校文藝匯演，今年又快將於二月二十七日星期日舉行。今年舉辦文藝匯演的場地，再蒙維多利亞阿爾伯特博物館關照，免費借出其演講廳給聯會使用。

聯會舉辦文藝匯演深得會員學校的擁戴，尤其是近兩、三年，每年想參加的學校不斷的增加。為了不使整個演出時間過長，聯會必須採取“先到先得”的政策來接受報名。

有人提意把匯演分兩日舉行，那麼更多學校便可以參加。這個提意其實不錯。如果將匯演分南北舉行，兩地的學校都可能會更願意在自己的地域或附近表演，因為不用舟車勞頓到遠處。但聯會多辦一次匯演，工作量便增多一倍，聯會現有的人力資源難以承受進一步的壓力，這是聯會沒有能力做到的。

當然，假如有學校願意承擔責任，在它所在的區內外發動其他學校協助，籌劃一切，那麼聯會是會十分樂意支持的。

年舉辦匯演的場地是倫敦大學教育學院的盧根堂 (Logan Hall)。匯演後聯會收到參加學校的反映都是正面的，他們希望日後匯演都能在那裏舉行。可是租用盧根堂租費不菲，再加上其他費用，如器材、宣傳、茶點、交通費津貼等，整個活動的開支龐大。如要每年應付這筆開支，相信定要有更多有心人慷慨捐助，聯會方能實現這理想。

無論在哪裏表演，我們的最終目的是要為我們的學生提供一個表演機會，讓他們能藉不同的藝術形式表現自己，增加他們的自信心。而我們也希望藉此活動提高學生學習中文的興趣。至於比賽獲勝與否，希望大家都以輕鬆態度處之，盡情享受當日的表演。

李煥然 稿

本期主編：龍憲華

供稿：李煥然 何永沛 聞穎 李莉莉

電腦製作：龍憲華